

**VOITURIERS PAR TERRE :**

1. Bill concernant les voituriers par terre (M. McCarthy) ; ordonné ; présenté, 21.
2. Bill concernant la responsabilité des voituriers par terre (M. Coughlin) ; ordonné ; présenté, 150.

**VOLONTAIRES :**

1. Motion (M. Tyrwhitt) que le gouvernement prenne des mesures pour s'assurer du nombre des volontaires de 1837-38 encore vivants ; motion retirée, 70.
2. Pétition demandant que la Chambre prenne en favorable considération les services rendus par les volontaires de 1837-38, 85.

**W**ASHINGTON, TRAITÉ DE :—Voir 377 *des documents de la session. Ile du Prince-Edouard.*

WATERLOO ET MAGOG, CIE DU CHEMIN DE FER DE :—Voir *Est, Cie du chemin de fer de l.*

WATSON, HENRY :—Voir 378 *des documents de la session.*

WATSON, T. C. ;—Voir 379 *des documents de la session.*

WELLAND, CANAL :—Voir 31 *des documents de la session.*

WELLAND, CIE DU CHEMIN DE FER DE :—Pétition demandant que l'arrangement conclu avec la compagnie du chemin de fer Grand-Tronc du Canada soit ratifié par le parlement, 31. Avis, 45. Bill, 67. Renvoyé au comité, 103. Rapporté avec amendements, 232. En comité général ; amendé ; examiné, 240. Ordre pour troisième lecture rescindé ; bill renvoyé de nouveau au comité général ; amendé ; examiné ; lu la troisième fois et passé, 245. Par le Sénat avec amendements ; adopté, 314. S. R., 472. (47 Vic., chap. 53.)

WESTHAVER, PHARE A LA POINTE :—Voir 253 *des documents de la session.*

WHITCHER, W. F. :—Voir 380 *des documents de la session.*

WINNIPEG ET DE LA BAIE D'HUDSON, CIE DE CHEMIN DE FER ET DE STEAMERS DE :—Pétition demandant qu'il lui soit permis de mettre devant la Chambre une pétition pour un bill privé, nonobstant l'expiration du délai pour présenter les pétitions pour bills privés ; renvoyée au comité des O. P., 298. Comité recommande que permission soit accordée. Pétition lue, 311. Comité des O. P., recommande la suspension de la 51<sup>me</sup> règle, 321. Règle suspendue ; 322. Renvoyé au comité, 330. Rapporté avec amendements, 346. En comité général ; rapporté, 361. Passé, 362. Par le Sénat avec amendements, 431. Adopté, 457. S. R., 474. (47 Vic., chap. 70.)

WINNIPEG, LA BANQUE DE :—Pétition demandant une charte, 39. Avis, 46. Bill présenté, 61. Renvoyé au comité, 88. Rapporté avec amendements. (Préambule amendé), 253. En comité général ; rapporté ; passé, 268. Par le Sénat avec amendements, 341. Adopté, 350. S. R., 473. (47 Vic., chap. 49.)

**Y**AMASKA, RIVIÈRE :—Voir 381 *des documents de la session.*